

Silver Style®



Référence / Reference / Referentie / Referencia / Referenz : 003470

Modèle / Model / Modelo / Modell : JJ-SC-059

Photo non contractuelle

Non-contractual photo

Foto niet bindend

Fotografía no contractual

Nicht vertragliches Foto

FR DEFROISSEUR VERTICAL

EN CLOTHES STEAMER

NL KLEDING STOOMBOT

ES VAPORIZADOR DE ROPA

DE KLEIDERDAMPFER



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

CE

EURO-TECH DISTRIBUTION
37A RUE CESAR LORIDAN
59910 BONDUES
info@eurotechdistribution.com

Lire attentivement et respecter les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.
Conserver cette notice et en aviser les utilisateurs potentiels car elle contient des informations importantes.

CONSIGNES IMPORTANTES DE SECURITE

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient été placées sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sans surveillance.

Maintenir le défroisseur et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans lorsqu'il est sous tension ou en train de refroidir.

Le défroisseur ne doit pas être laissé sans surveillance lorsqu'il est raccordé au réseau d'alimentation.

La fiche de prise de courant doit être retirée du socle de prise de courant avant de remplir le réservoir d'eau.

L'orifice de remplissage ne doit pas être ouvert en cours d'utilisation. Pour un nouveau remplissage en toute sécurité du réservoir d'eau : débrancher au préalable et laisser l'appareil refroidir complètement.

Le défroisseur doit être utilisé et reposé sur une surface stable.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Le défroisseur ne doit pas être utilisé s'il a subi une chute, s'il y a des signes visibles de dommages ou s'il fuit.



Attention : surfaces chaudes. Les surfaces sont susceptibles de devenir chaudes au cours de l'utilisation. Du liquide ou de la vapeur ne doivent pas être dirigés vers des équipements comportant des composants électriques, tels que l'intérieur des fours.

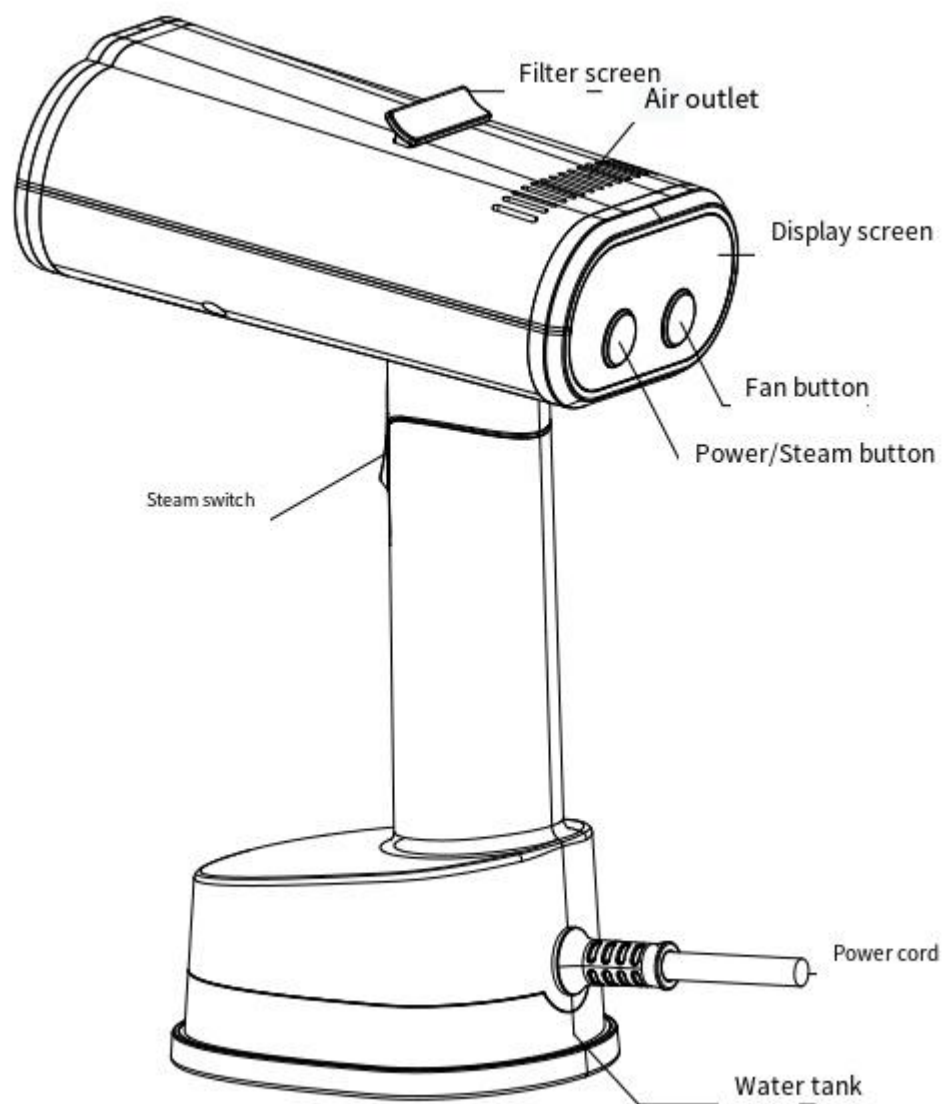
CONSIGNES DE SECURITE

- Veiller à ne pas mettre l'appareil et son câble d'alimentation à proximité de sources de chaleur ou d'eau, en plein soleil ou sur un angle vif.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil à vide.
- ATTENTION : Risques de blessures en cas de mauvaise utilisation de l'appareil.
- ATTENTION : Eviter tout débordement sur le connecteur.
- Nettoyage : Se reporter au paragraphe « ENTRETIEN ET NETTOYAGE ».
- L'appareil a été conçu pour fonctionner avec le réseau électrique local, conformément aux indications portées sur la plaque signalétique.
- L'appareil a été conçu pour un usage domestique uniquement, toute utilisation professionnelle, non appropriée ou non conforme au mode d'emploi, n'engage ni la responsabilité, ni la garantie du fabricant.
- Ne pas utiliser l'appareil pour un autre usage que celui pour lequel il est prévu.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur ni dans une pièce humide telle qu'une salle de bains.

- Ne pas tirer sur le cordon électrique pour débrancher ou déplacer l'appareil.
- Débrancher l'appareil avant de le nettoyer, après chaque utilisation ou en cas de coupure de courant.
- Ne jamais plonger ou passer l'appareil sous l'eau ou tout autre liquide.
- Ne pas utiliser l'appareil avec les mains humides ou mouillées.
- L'appareil doit être utilisé à l'intérieur uniquement et toujours sous surveillance.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il a chuté, s'il présente des dommages apparents (câble, prise de courant, fuites, ...) ou s'il présente des défauts de fonctionnement.
- Ne pas démonter l'appareil : le faire examiner par un service après vente agréé.
- Toujours éteindre et débrancher l'appareil de l'alimentation :
 - s'il reste sans surveillance,
 - après chaque utilisation,
 - avant montage, démontage ou nettoyage,
 - pour le déplacer,
 - s'il ne fonctionne pas normalement.

- Lors de l'utilisation, s'assurer que le niveau d'eau ne dépasse pas la limite maximum.
- L'appareil produit de la chaleur. N'utiliser que la poignée pour manipuler le produit.
- Attirer l'attention d'autres utilisateurs sur les risques éventuels (vapeur chaude sortante). Ne pas diriger le jet de vapeur en direction d'une personne ou d'un animal et ne jamais utiliser sur les vêtements portés par quelqu'un.
- Le cordon doit être placé de façon à ne pas le tirer ni trébucher dessus.
- Ne pas bloquer ni tordre le câble d'alimentation.
- Après chaque utilisation, il faut éteindre l'appareil et le débrancher de la prise de courant et le laisser refroidir.
- Pour éviter une surcharge du circuit électrique, il est recommandé de ne pas brancher d'autres appareils dans le même circuit que votre appareil lorsqu'il est en marche.
- Lors de l'utilisation de l'appareil, il convient d'être attentif à l'émission de vapeur.

DESCRIPTIF DU PRODUIT



Filter screen : Filtre

Air outlet : Sortie d'air

Display screen : Ecran d'affichage

Fan button : Aspiration

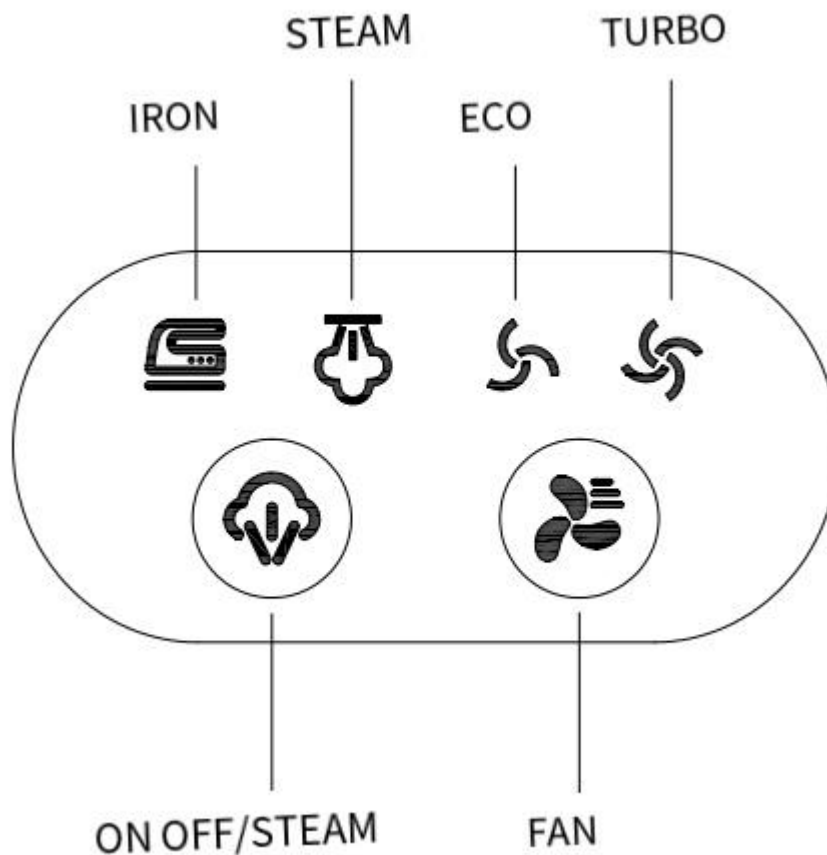
Power/Steam button : Bouton d'alimentation/sélection de vapeur

Power cord : Cordon d'alimentation

Water tank : Réservoir d'eau

Steam switch : Bouton vapeur

Panneau de contrôle



Iron : Pré-chauffage

Steam : Mode vapeur uniquement

Eco : Mode aspiration et vapeur faible

Turbo : Mode aspiration et vapeur forte

Fan : Aspiration

On Off/Steam : Bouton d'alimentation/vapeur

AVANT LA PREMIERE UTILISATION

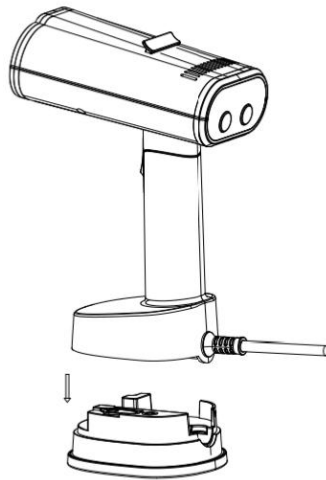
- Déballer l'appareil et s'assurer que chaque élément est en bon état. Avant de jeter l'emballage, vérifiez que toutes les pièces se trouvent dans le carton.
- Décoller tous les protections ou adhésives, puis nettoyer l'appareil avec un chiffon doux.
- Lorsque vous utilisez le défroisseur pour la première fois, essayez-le sur un vieux morceau de tissu avant de vous en servir sur votre vêtement.

UTILISATION

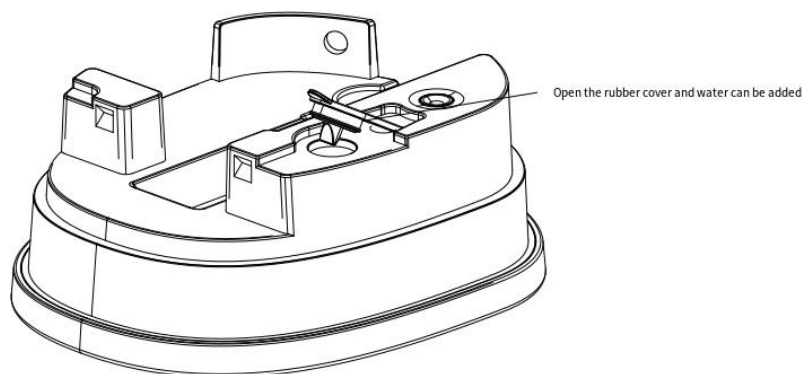
1. Le défroisseur est facile à utiliser et est parfait pour enlever les plis des vêtements et des rideaux ainsi que des tissus d'ameublement. Il peut être utilisé sur la majorité des tissus tant que le tissu est suspendu ou lorsque l'appareil peut être facilement utilisé dans une

position verticale en se déplaçant sur le tissu dans un mouvement de haut en bas.

2. Retirez le réservoir d'eau situé au bas de l'appareil en le tirant vers le bas, comme indiqué dans l'illustration ci-dessous.



3. Ouvrez le couvercle en caoutchouc comme indiqué ci-dessous et ajoutez de l'eau dans le réservoir. Assurez-vous que le couvercle en caoutchouc est bien fermé avant de remettre le réservoir d'eau en place.



4. Pour allumer l'appareil, appuyez sur le bouton Marche-Arrêt/Sélection vapeur. L'icône du fer clignotera pour indiquer que l'appareil est en cours de préchauffage. Après 15 secondes de préchauffage, le voyant cessera de clignoter, indiquant que l'appareil a atteint la température optimale et est prêt à l'emploi.
5. Appuyez à nouveau sur le bouton Marche-Arrêt/Sélection vapeur pour sélectionner l'option vapeur. Appuyez sur le bouton vapeur situé sur la poignée de l'appareil pour libérer la vapeur. Lorsque vous relâchez le bouton, la vapeur s'arrête. Toutefois, si vous souhaitez obtenir un flux de vapeur constant, faites glisser le bouton vers le bas et la vapeur sera libérée en continu jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur le bouton vers le haut.
6. L'appareil dispose d'un mode d'aspiration qui saisit automatiquement le tissu, vous permettant ainsi de l'utiliser d'une seule main. Grâce au mode d'aspiration, il n'est pas nécessaire de tirer sur le tissu pour le tendre.
Il existe 2 niveaux d'aspiration. Appuyez une fois sur le bouton Fan et l'icône du mode aspiration et vapeur faible s'allume. Si vous souhaitez augmenter la puissance d'aspiration et le niveau de vapeur, appuyez à nouveau sur le bouton et l'icône du mode

aspiration et vapeur forte s'allume.



7. Une fois que vous avez fini d'utiliser l'appareil, appuyez sur le bouton Marche-Arrêt/Vapeur pour l'éteindre.

Défroisser votre vêtement

1. Vérifiez qu'il y a une ventilation derrière le tissu à défroisser, sinon l'humidité peut s'accumuler et provoquer des moisissures.
2. Vérifiez que les poches des vêtements sont vides et les manchettes et les ourlets sont dépliés.
3. Suspendre le vêtement à un cintre et étirer légèrement le tissu avec une main en vérifiant qu'il n'y a rien derrière le tissu qui puisse être endommagé par la vapeur.

REMARQUE : nous vous recommandons de ne pas vaporiser les accessoires métalliques. Soyez prudent et vaporisez autour des accessoires métalliques car cela pourrait décolorer le métal.

4. Appuyez sur le bouton vapeur afin de libérer la vapeur (Reportez-vous au point 5 de la section UTILISATION). Veillez à ce que la vapeur ne soit pas dirigée vers vous et à ce que le défroisseur soit en position verticale.
5. Dirigez la tête du défroisseur vers le vêtement, en déplaçant votre bras dans un mouvement vers le haut et vers le bas en ciblant les plis dans le tissu.
6. Relâchez le bouton vapeur afin d'arrêter la vapeur.

REMARQUE : Pour de meilleurs résultats, assurez-vous que le tissu est tendu pendant l'opération.

7. Gardez une distance d'au moins 5cm entre l'appareil et le vêtement.

AVERTISSEMENT : le défroisseur génère des températures élevées. Ne touchez pas la partie principale de l'appareil, assurez-vous que l'appareil est tourné vers l'extérieur en position verticale.

Défroisser vos rideaux

1. Laver et sécher les rideaux selon le type de tissu.
2. suspendre les rideaux et étirez-les légèrement d'une main tout en vaporisant le tissu pour aider à enlever les plis plus facilement.

Défroisser le tissu d'ameublement

1. Le défroisseur peut être utilisé pour rafraîchir le tissu d'ameublement et les coussins. Avant utilisation, testez toujours sur une petite partie du tissu qui n'est pas visible.
2. Maintenir l'appareil en position verticale et utiliser les mouvements de haut en bas. Vaporiser légèrement le tissu de vos fauteuils. Les coussins doivent être enlevés et maintenus droits pendant l'opération. Laisser sécher complètement les coussins avant de les replacer sur les fauteuils.

REMARQUE : Si l'appareil devient bruyant avec un fort bourdonnement et qu'aucune vapeur n'est générée, vérifiez le niveau d'eau dans le réservoir. Cela peut indiquer que le défroisseur doit être rempli à nouveau.

APRES CHAQUE UTILISATION

1. Appuyez sur le bouton Marche-Arrêt/Vapeur pour l'éteindre et débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.
2. Placez le défroisseur en position verticale et laissez refroidir.
3. Ouvrez le réservoir d'eau afin de vider l'eau restante.
4. Retirez le filtre et nettoyez la poussière et les débris accumulés.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

1. N'utiliser pas de produits de nettoyage ou de solvants agressifs ou abrasifs.
2. N'immerger pas le défroisseur dans l'eau ou tout autre liquide.
3. Ne laisser pas tomber ni jeter l'appareil.
4. Ne démonter pas l'appareil.
5. L'appareil est conçu pour un usage domestique seulement. Ne remplissez l'appareil qu'avec de l'eau de robinet. Ne mettez pas de parfum, de vinaigre ou

d'autres produits chimiques dans le réservoir. L'appareil n'est pas conçu pour fonctionner avec ces produits.

6. Après chaque utilisation, videz le réservoir et rincez-le à l'eau propre.
7. Essuyez les surfaces extérieures avec un chiffon humide.
8. Toujours s'assurer que les trous de sortie de la vapeur sont propres et non obstrués.
9. Une fois que le défroisseur a été débranché de la prise de courant, refroidi, vidé de son réservoir d'eau et nettoyé, il est recommandé d'enrouler le cordon autour de l'appareil et le ranger dans une position verticale.
10. Il est recommandé de ranger l'appareil sur une surface plane, par exemple, dans une armoire, jusqu'à ce qu'il soit temps de l'utiliser à nouveau.

Élimination du calcaire du réservoir d'eau

Pour éliminer le calcaire du réservoir d'eau, remplissez-le d'eau et ajoutez-y une ou deux cuillères à soupe de vinaigre blanc. Placez le couvercle en caoutchouc sur le réservoir et secouez-le. Videz le réservoir et rincez-le à l'eau claire.

Élimination du calcaire des trous de vapeur

- Préparez une solution composée d'un tiers de vinaigre blanc et de deux tiers d'eau du robinet, puis versez-la dans le réservoir d'eau.
- Avant d'allumer l'appareil, placez-le de manière à ce que la vapeur soit libérée loin du sol ou des objets et surfaces environnants.
- Allumez l'appareil, appuyez sur le bouton vapeur et laissez la vapeur s'écouler jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit vide. Si nécessaire, répétez l'opération plusieurs fois.
- Une fois que le débit de vapeur est revenu à la normale et que les trous de vapeur sont débouchés, éteignez l'appareil et laissez-le refroidir. Videz le réservoir d'eau et rincez-le à l'eau claire.

Important : ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant le processus de détartrage.

DIAGNOSTIC DES PANNES

Problèmes	Causes possibles	Solutions possibles
Diminution de la vapeur ou pas de vapeur	Le réservoir est peut-être vide	Remplissez le réservoir d'eau
	Les trous d'évacuation de vapeur peuvent être bouchés	Nettoyez les trous d'évacuation de vapeur
	L'appareil n'est pas alimenté en électricité	Assurez-vous que l'appareil est branché
	Le bouton vapeur n'a pas été enfoncé	Appuyez sur le bouton vapeur
L'appareil ne peut pas être allumé	Le fusible ou le disjoncteur a sauté	Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur chez vous
	Le cordon d'alimentation n'est pas branché	Branchez l'appareil sur le secteur
	Le fusible interne est grillé	Contactez le service clientèle

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES :

Alimentation : 230V ~ 50Hz

Puissance : 1300W

Consommation d'énergie en mode arrêt	
Consommation d'énergie en mode veille	
Temps maximum requis pour que l'équipement atteigne automatiquement le mode basse puissance applicable	
Consommation d'énergie en veille avec maintien de la connexion au réseau si tous les ports réseau filaires sont connectés et que tous les ports réseau sans fil sont activés	

GARANTIE

Ce produit est garanti pour une durée déterminée avec le distributeur à partir de la date d'achat contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

L'appareil doit être rendu dans son emballage d'origine et accompagné du ticket de caisse sous réserve d'une manipulation conforme. Respectez donc bien les conseils d'utilisation et les consignes de sécurité énoncées ci-dessus. Par ailleurs, nous ne pourrions garantir votre appareil si vous ou une tierce personne avez procédé à des modifications ou réparations.

COLLECTE SELECTIVE DES DECHETS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES



■ Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebus avec les produits ménagers.

Selon la Directive Européenne 2012/19/EU pour le rebus des matériels électriques et électroniques et de son exécution dans le droit national, les produits électriques usagés doivent être collectés séparément et disposés dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

Read and follow the safety instructions carefully before using the appliance. Keep this manual and make it available to potential users, as it contains important information.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This appliance can be used by children aged 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have been given instructions on how to use the appliance safely and understand the dangers involved.

Children should not play with the appliance.

Cleaning and maintenance by the user should not be carried out by children without supervision.

Keep the steamer and its cord out of the reach of children under 8 years of age when it is switched on or cooling down.

The steamer must not be left unattended when connected to the mains supply.

The plug must be removed from the socket before filling the water tank.

The rubber cap of the water tank must not be opened

during use. To refill the water tank safely: first unplug the appliance and allow it to cool completely.

The steamer must be used and placed on a stable surface.

If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sales service or similarly qualified persons in order to avoid danger.

The steamer must not be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.



Caution: hot surfaces. Surfaces may become hot during use.

Liquid or steam should not be directed towards equipment containing electrical components, such as the inside of ovens.

SAFETY INSTRUCTIONS

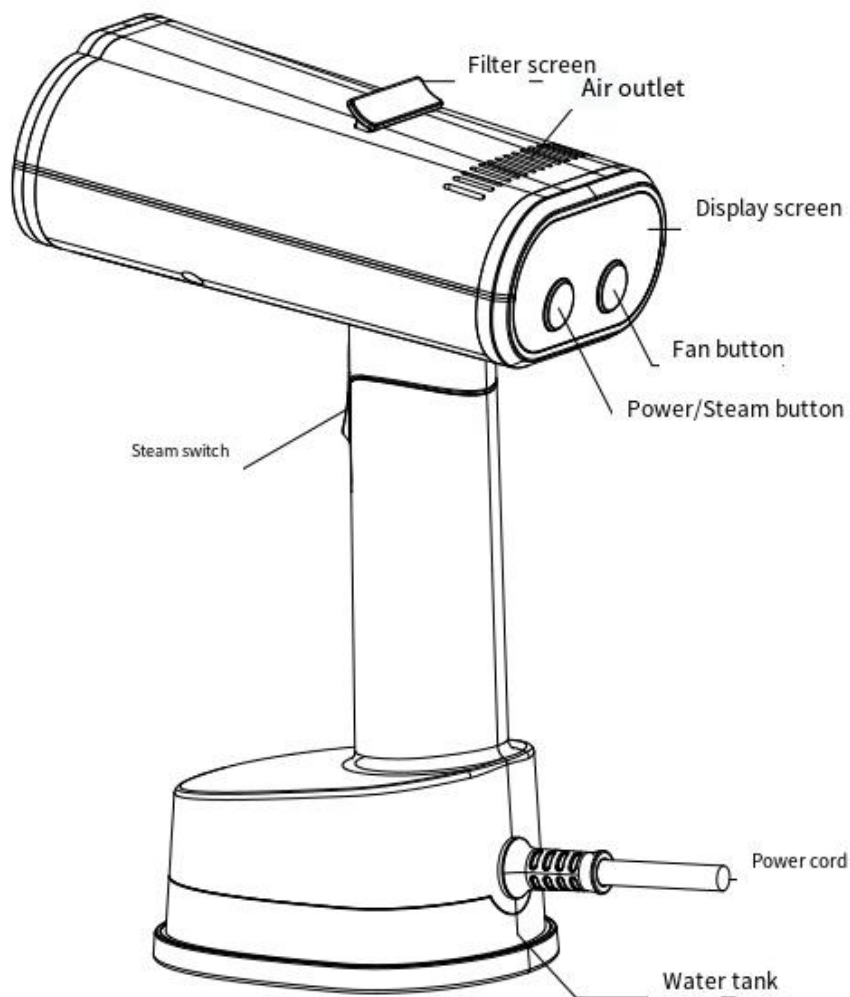
- Ensure that the device and its power cable are not placed near sources of heat or water, in direct sunlight or on a sharp edge.
- Do not operate the appliance when the water tank is empty.
- CAUTION: Risk of injury if the device is used incorrectly.

- CAUTION: Avoid spillage on the connector.
- Cleaning: Refer to the "CLEANING AND MAINTENANCE" section.
- The appliance has been designed to operate with the local electrical network, in accordance with the information on the rating label.
- The appliance is designed for domestic use only. Any professional use, inappropriate use or use that does not comply with the instructions for use does not engage the manufacturer's liability or warranty.
- Do not use the device for any purpose other than that for which it is intended.
- Do not use the appliance outdoors or in damp rooms such as bathrooms.
- Do not pull on the power cord to unplug or move the appliance.
- Unplug the appliance before cleaning it, after each use or in the event of a power cut.
- Never immerse or submerge the device in water or any other liquid.
- Do not use the device with wet or damp hands.
- The device must only be used indoors and always under supervision.

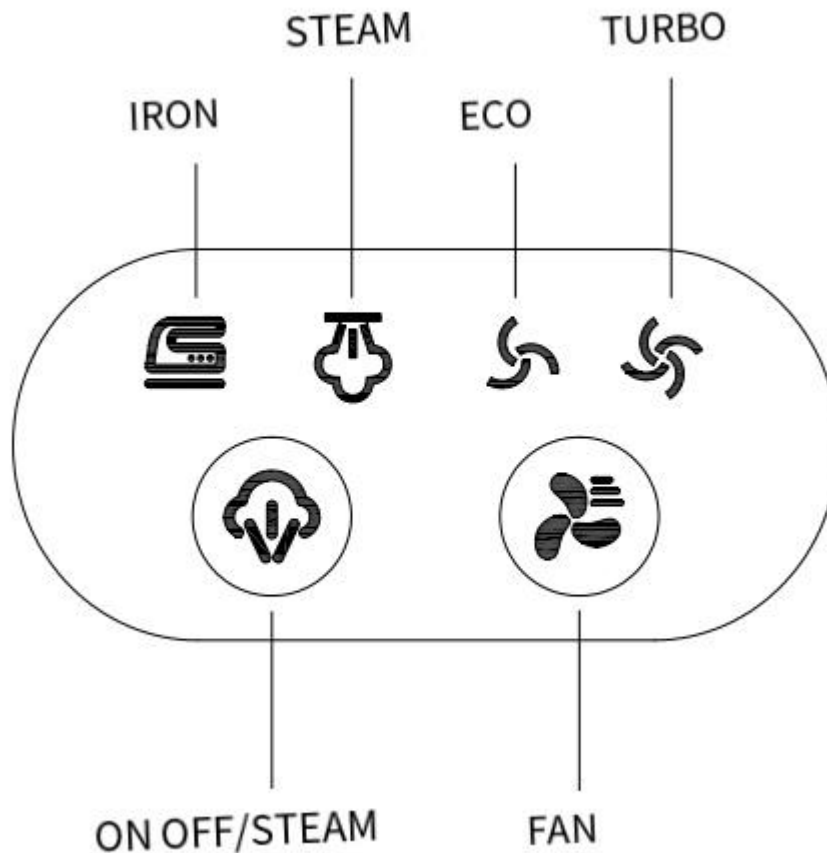
- Do not use the device if it has been dropped, if it shows signs of damage (cable, power socket, leaks, etc.) or if it malfunctions.
- Do not dismantle the appliance: have it examined by an authorised after-sales service centre.
- Always switch off and unplug the appliance from the power supply :
 - if left unattended,
 - after each use,
 - before assembly, disassembly or cleaning,
 - to move it,
- if it does not function normally.
- When using, ensure that the water level does not exceed the maximum limit.
- The appliance generates heat. Only use the handle to handle the product.
- Warn other users of potential hazards (hot steam escaping). Do not direct the steam jet towards people or animals, and never use on clothing worn by someone.
- The cord should be positioned so that it cannot be pulled or tripped over.
- Do not block or twist the power cable.

- After each use, switch off the appliance, unplug it from the mains and allow it to cool down.
- To avoid overloading the electrical circuit, it is recommended that you do not connect other appliances to the same circuit as your appliance when it is in operation.
- When using the appliance, be mindful of steam emissions.

PRODUCT DESCRIPTION



Control Panel



Iron : Pre-heating

Steam : Steam mode only

Eco : Low suction and steam mode

Turbo : Suction and strong steam mode

Fan : Suction

On Off/Steam

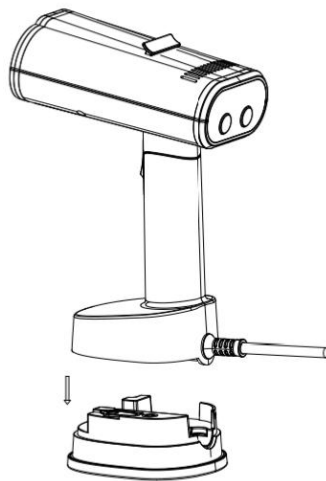
BEFORE FIRST USE

- Unpack the device and ensure that each component is in good condition. Before discarding the packaging, check that all parts are in the box.
- Remove all protective covers or adhesives, then clean the device with a soft cloth.
- When using the steamer for the first time, try it on an old piece of fabric before using it on your garment.

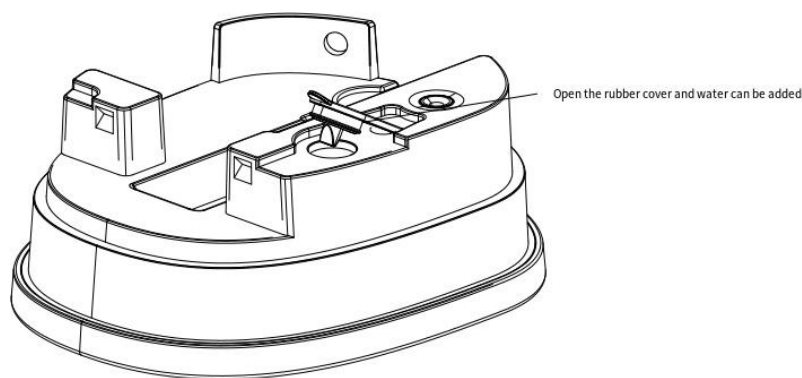
USING THE DEVICE

1. The steamer is easy to use and is perfect for removing creases from clothes, curtains and upholstery. It can be used on most fabrics as long as the fabric is hanging or when the appliance can be easily used in an upright position by moving it up and down the fabric.

2. Remove the water tank located at the bottom of the appliance by pulling it downwards, as shown in the illustration below.



3. Open the rubber cap as shown below and add water to the tank. Ensure that the rubber cap is securely closed before replacing the water tank.



4. To turn on the appliance, press the On-Off/Steam selection button. The iron icon will flash to indicate that the appliance is preheating. After 15 seconds of preheating, the indicator light will stop flashing, indicating that the appliance has reached the optimum temperature and is ready for use.
5. Press the On-Off/Steam selection button again to select the steam option. Press the steam button on the handle of the appliance to release steam. When you release the button, the steam stops.
However, if you want a constant flow of steam, slide the button down and steam will be released continuously until you press the button back up again.
6. The appliance has a suction mode (Fan button) that automatically grips the fabric, allowing you to use it with one hand. Thanks to the suction mode, there is no need to pull on the fabric to stretch it.
There are two suction levels. Press the button once and the low suction and steam mode icon will light up. If you want to increase the suction power and steam level, press the button again and the high suction and steam mode icon will light up.



7. Once you have finished using the appliance, press the On/Off/Steam button to switch it off.

Removing creases from your clothing

1. Ensure there is ventilation behind the fabric to be ironed, otherwise moisture may accumulate and cause mould.
2. Ensure that the pockets of the garments are empty and the cuffs and hems are unfolded.
3. Hang the garment on a hanger and gently stretch the fabric with one hand, checking that there is nothing behind the fabric that could be damaged by the steam.

NOTE: We recommend that you do not spray metal accessories such as metal buttons. Be careful and spray around metal accessories as this may discolour the metal.

4. Press the steam button to release steam (see point 5 in the USING THE DEVICE section). Ensure that the steam is not directed towards you and that the steamer is in an upright position.
5. Direct the steamer head towards the garment, moving your arm in an up-and-down motion, targeting the creases in the fabric.
6. Release the steam button to stop the steam.

NOTE: For best results, ensure that the fabric is taut during operation.

7. Keep a distance of at least 5 cm between the device and the garment.

WARNING: The steamer generates high temperatures. Do not touch the main part of the appliance; ensure that the appliance is facing outwards in an upright position.

Removing creases from curtains

1. Wash and dry curtains according to the type of fabric.
2. Hang the curtains and stretch them slightly with one hand while spraying the fabric to help remove creases more easily.

Removing creases from upholstery

1. The steamer can be used to freshen up upholstery and cushions. Before use, always test on a small, inconspicuous area of the fabric.
2. Hold the device upright and use upward and downward movements. Lightly spray the fabric of your armchairs. The cushions must be removed and held upright during the operation. Allow the cushions to dry completely before placing them back on the armchairs.

NOTE: If the appliance becomes noisy with a loud humming sound and no steam is generated, check the water level in the tank. This may indicate that the steamer needs to be refilled.

AFTER EVERY USE

1. Press the On-Off/Steam button to switch it off and unplug the power cord from the power socket.
2. Place the steamer in an upright position and allow to cool.
3. Open the water tank to empty any remaining water.
4. Remove the filter and clean off any dust and debris that has accumulated.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Do not use aggressive or abrasive cleaning products or solvents.
2. Do not immerse the steamer in water or any other liquid.
3. Do not drop or throw the device.
4. Do not dismantle the device.
5. The appliance is designed for domestic use only. Only fill the appliance with tap water. Do not put perfume, vinegar or other chemicals in the tank. The appliance is not designed to work with these products.

6. After each use, empty the tank and rinse it with clean water.
7. Wipe down the exterior surfaces with a damp cloth.
8. Always make sure that the steam outlet holes are clean and unobstructed.
9. Once the steamer has been unplugged, cooled down, emptied of water and cleaned, it is recommended that you wrap the cord around the appliance and store it in an upright position.
10. It is recommended that you store the device on a flat surface, for example, in a cupboard, until it is time to use it again.

Removing limescale from the water tank

To remove limescale from the water tank, fill it with water and add one or two tablespoons of white vinegar. Place the rubber lid on the tank and shake it. Empty the tank and rinse it with clean water.

Removing limescale from steam holes

- Prepare a solution consisting of one part white vinegar and two parts tap water, then pour it into the water tank.
- Before switching on the appliance, position it so that the steam is released away from the floor or surrounding objects and surfaces.
- Switch on the appliance, press the steam button and allow the

steam to escape until the water tank is empty. If necessary, repeat the operation several times.

- Once the steam flow has returned to normal and the steam holes are unblocked, switch off the appliance and leave it to cool down. Empty the water tank and rinse it with clean water.

Important: do not leave the appliance unattended during the descaling process.

TROUBLESHOOTING

Problems	Possible causes	Possible solutions
Decreased steam or no steam	The tank may be empty	Fill the water tank
	The vapour vent holes may be blocked	Clean the steam vent holes
	The device is not receiving any electricity	Ensure that the device is plugged in
	The steam button has not been pressed	Press the steam button
The device cannot be switched on	The fuse or circuit breaker has blown	Replace the fuse or reset the circuit breaker in your home
	The power cord is not plugged in	Plug the device into the mains
	The internal fuse has blown	Contact customer service

TECHNICAL SPECIFICATIONS :

Power supply: 230V ~ 50Hz

Power: 1300W

Power consumption in off mode	
Energy consumption in standby mode	
Maximum time required for the equipment to automatically reach the applicable low power mode	
Standby power consumption with network connection maintained if all wired network ports are connected and all wireless network ports are enabled	

WARRANTY

This product is guaranteed for a period agreed with the distributor from the date of purchase against any failure resulting from a manufacturing or material defect. This warranty does not cover defects or damage resulting from improper installation, incorrect use or abnormal wear and tear of the product.

The device must be returned in its original packaging and accompanied by the receipt, subject to proper handling. Therefore, please follow the instructions for use and safety precautions set out above. Furthermore, we cannot guarantee your device if you or a third party have made any modifications or repairs.

SELECTIVE COLLECTION OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC WASTE



■ Electrical products must not be disposed of with household waste. According to European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment and its implementation in national law, used electrical products must be collected separately and disposed of at designated collection points. Contact your local authorities or retailer for advice on recycling.

Lees de veiligheidsinstructies aandachtig door en volg ze op voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar deze handleiding en breng potentiële gebruikers ervan op de hoogte, want deze bevat belangrijke informatie.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en dat zij de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

Houd de strijkijzer en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar wanneer het apparaat is ingeschakeld of aan het afkoelen is.

Het strijkijzer mag niet zonder toezicht worden achtergelaten wanneer het is aangesloten op het elektriciteitsnet.

De stekker moet uit het stopcontact worden gehaald voordat de watertank wordt gevuld.

De vulopening mag tijdens het gebruik niet worden geopend. Voor het veilig bijvullen van het waterreservoir: eerst de stekker uit het stopcontact halen en het apparaat volledig laten afkoelen.

De stoomreiniger moet worden gebruikt en neergezet op een stabiel oppervlak.

Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de klantenservice of personen met een vergelijkbare kwalificatie om gevaar te voorkomen.

De stoomreiniger mag niet worden gebruikt als hij is gevallen, als er zichtbare tekenen van schade zijn of als hij lekt.



Let op: hete oppervlakken. De oppervlakken kunnen tijdens het gebruik heet worden.

Vloeistof of stoom mag niet worden gericht op apparatuur met elektrische onderdelen, zoals de binnenkant van ovens.

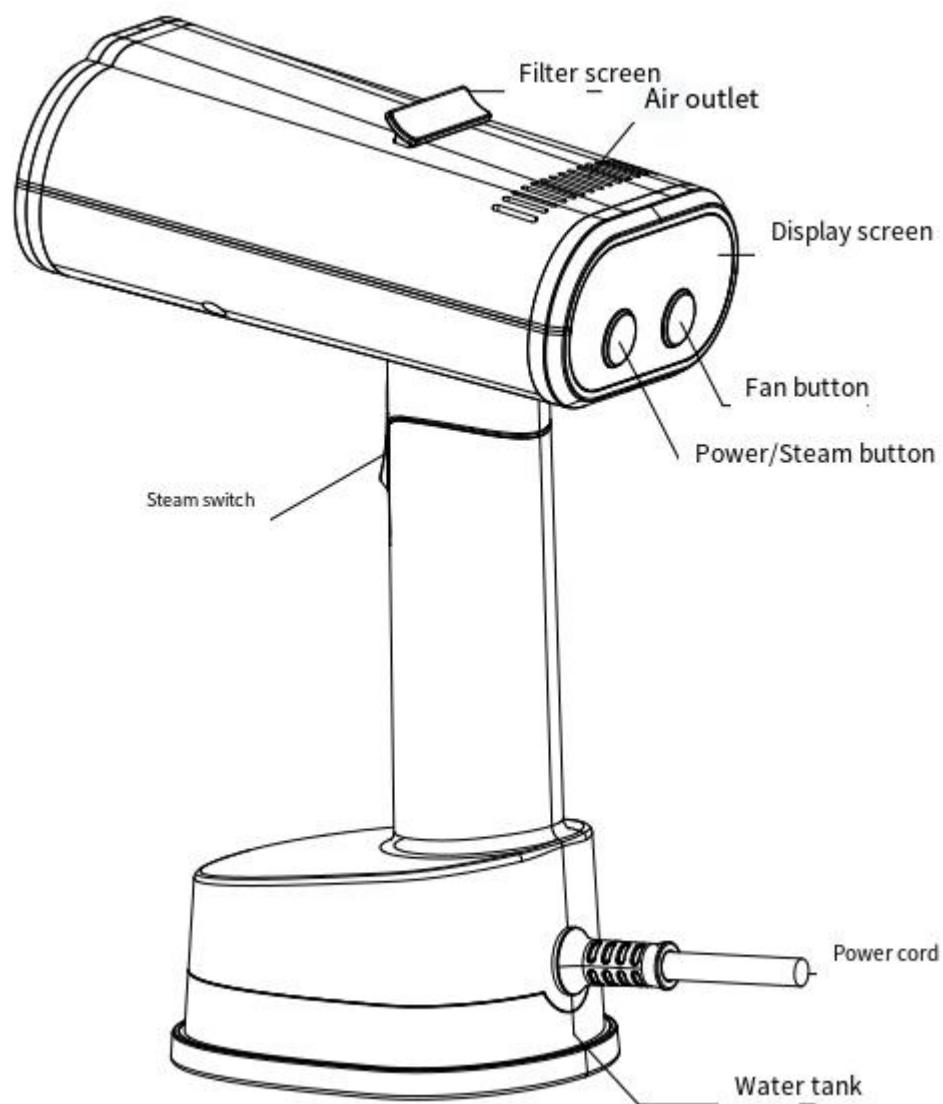
VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Zorg ervoor dat u het apparaat en de voedingskabel niet in de buurt van warmtebronnen of water, in direct zonlicht of op een scherpe hoek plaatst.
- Het apparaat niet zonder inhoud gebruiken.
- **WAARSCHUWING:** Gevaar voor letsel bij verkeerd gebruik van het apparaat.
- **LET OP:** Voorkom dat er vloeistof op de connector terechtkomt.
- Reiniging: zie paragraaf "ONDERHOUD EN REINIGING".
- Het apparaat is ontworpen om te werken op het lokale elektriciteitsnet, in overeenstemming met de gegevens op het typeplaatje.
- Het apparaat is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik. Bij professioneel gebruik, oneigenlijk gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met de gebruiksaanwijzing, kan de fabrikant niet aansprakelijk worden gesteld en vervalt de garantie.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is.
- Gebruik het apparaat niet buiten of in een vochtige ruimte zoals een badkamer.

- Trek niet aan het snoer om het apparaat los te koppelen of te verplaatsen.
- Koppel het apparaat los voordat u het reinigt, na elk gebruik of bij stroomuitval.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of een andere vloeistof en houd het ook niet onder water.
- Gebruik het apparaat niet met vochtige of natte handen.
- Het apparaat mag alleen binnenshuis worden gebruikt en altijd onder toezicht.
- Gebruik het apparaat niet als het gevallen is, als het zichtbare schade vertoont (kabel, stekker, lekken, enz.) of als het defecten vertoont.
- Het apparaat niet demonteren: laat het nakijken door een erkende klantenservice.
- Toujours éteindre et débrancher l'appareil de l'alimentation :
 - als het zonder toezicht blijft,
 - na elk gebruik,
 - voor montage, demontage of reiniging,
 - om het te verplaatsen,
- als het niet normaal werkt.
- Zorg ervoor dat het waterniveau tijdens het gebruik de maximale limiet niet overschrijdt.

- Het apparaat produceert warmte. Gebruik alleen de handgreep om het product te hanteren.
- Maak andere gebruikers attent op mogelijke risico's (uitstromende hete stoom). Richt de stoomstraal niet op personen of dieren en gebruik het apparaat nooit op kleding die door iemand wordt gedragen.
- Het snoer moet zo worden geplaatst dat er niet aan getrokken kan worden en dat men er niet over kan struikelen.
- De voedingskabel niet blokkeren of verdraaien.
- Na elk gebruik moet het apparaat worden uitgeschakeld, uit het stopcontact worden gehaald en afkoelen.
- Om overbelasting van het elektrische circuit te voorkomen, wordt aanbevolen om geen andere apparaten op hetzelfde circuit als uw apparaat aan te sluiten wanneer het in werking is.
- Let bij het gebruik van het apparaat op de stoomontwikkeling.

PRODUCTBESCHRIJVING



Filter screen : Filter

Air outlet : Luchtuitlaat

Display screen : Display

Fan button : Aanzuiging

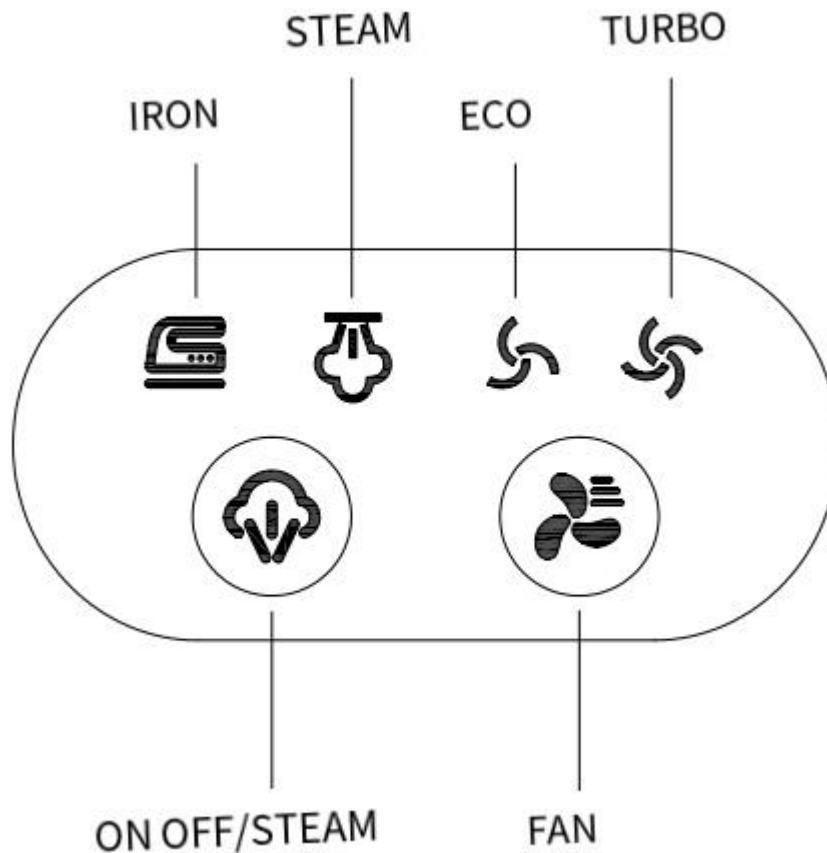
Power/Steam button : Aan-uit-knop/stoomkeuze

Power cord : Voedingskabel

Water tank : Waterreservoir

Steam switch : Stoomknop

Bedieningspaneel



Iron : Voorverwarmen

Steam : Alleen stoomstand

Eco : Zuigmodus en lage stoomstand

Turbo : Zuigmodus en krachtige stoom

Fan : Aanzuiging

On Off/Steam : Aan/uit-knop/stoomknop

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

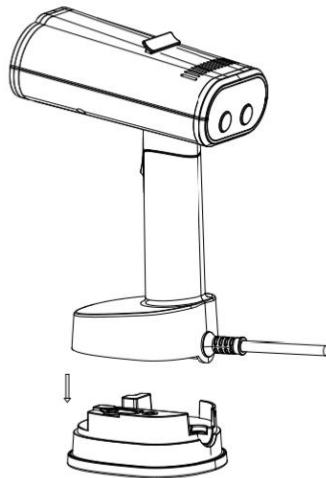
- Pak het apparaat uit en controleer of alle onderdelen in goede staat zijn. Controleer voordat u de verpakking weggooit of alle onderdelen in de doos zitten.
- Verwijder alle beschermingsfolies of plakband en reinig het apparaat met een zachte doek.
- Wanneer u de stoomstrijkijzer voor het eerst gebruikt, probeer het dan eerst uit op een oud stuk stof voordat u het op uw kleding gebruikt.

GEBRUIK

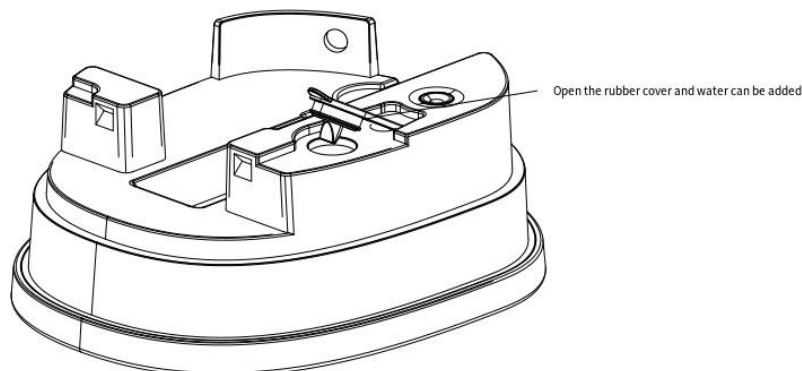
1. De stoomstrijkijzer is eenvoudig in gebruik en ideaal voor het verwijderen van kreukels uit kleding, gordijnen en meubelstoffen. Het kan op de meeste stoffen worden gebruikt,

mits de stof hangt of het apparaat gemakkelijk verticaal kan worden gebruikt door het met op- en neergaande bewegingen over de stof te bewegen.

2. Verwijder het waterreservoir aan de onderkant van het apparaat door het naar beneden te trekken, zoals weergegeven in de onderstaande afbeelding.



3. Open het rubberen deksel zoals hieronder aangegeven en voeg water toe aan het reservoir. Zorg ervoor dat het rubberen deksel goed gesloten is voordat u het waterreservoir terugplaatst.



4. Om het apparaat in te schakelen, drukt u op de aan/uit-knop/stoomselectieknop. Het strijkijzerpictogram knippert om aan te geven dat het apparaat aan het opwarmen is. Na 15 seconden opwarmen stopt het lampje met knipperen, wat aangeeft dat het apparaat de optimale temperatuur heeft bereikt en klaar is voor gebruik.
5. Druk nogmaals op de aan/uit-knop/stoomknop om de stoomoptie te selecteren. Druk op de stoomknop op het handvat van het apparaat om stoom vrij te geven. Wanneer u de knop loslaat, stopt de stoom.
Als u echter een constante stroomstroom wilt, schuift u de knop naar beneden en wordt er continu stoom afgegeven totdat u de knop weer omhoog drukt.
6. Het apparaat heeft een zuigmodus die automatisch de stof vastgrijpt, zodat u het met één hand kunt gebruiken. Dankzij de zuigmodus hoeft u niet aan de stof te trekken om deze strak te trekken.
Er zijn 2 zuigniveaus. Druk eenmaal op de knop en het pictogram voor de zuig- en stoommodus op laag niveau gaat branden. Als u de zuigkracht en het stoomniveau wilt verhogen, drukt u nogmaals op de knop en gaat het pictogram voor de zuig- en

stoommodus op hoog niveau branden.



7. Als u klaar bent met het gebruik van het apparaat, drukt u op de aan/uit-knop/stoomknop om het uit te schakelen.

Uw kleding ontkreuken

1. Controleer of er ventilatie is achter de stof die u wilt ontkreuken, anders kan vocht zich ophopen en schimmel veroorzaken.
2. Controleer of de zakken van de kleding leeg zijn en dat de manchetten en zomen zijn uitgevouwen.
3. Hang het kledingstuk aan een kleeerhanger en trek de stof lichtjes uit met één hand, waarbij u controleert of er zich achter de stof niets bevindt dat door de stoom kan worden beschadigd.

OPMERKING: wij raden u aan om geen metalen accessoires te besproeien. Wees voorzichtig en spuit rond metalen accessoires, omdat dit het metaal kan verkleuren.

4. Druk op de stoomknop om stoom vrij te laten (zie punt 5 van het hoofdstuk GEBRUIK). Zorg ervoor dat de stoom niet in uw richting komt en dat de stoomstrijkijzer verticaal staat.
5. Houd de strijkzool van de stoomstrijkijzer naar het kledingstuk gericht en beweeg uw arm op en neer, waarbij u zich concentreert op de plooien in de stof.
6. Laat de stoomknop los om de stoom te stoppen.

OPMERKING: Voor het beste resultaat moet u ervoor zorgen dat de stof tijdens het gebruik strak gespannen is.

7. Houd een afstand van minimaal 5 cm tussen het apparaat en het kledingstuk.

WAARSCHUWING: de stoomreiniger genereert hoge temperaturen. Raak het hoofdgedeelte van het apparaat niet aan en zorg ervoor dat het apparaat verticaal naar buiten is gericht.

Uw gordijnen gladstrijken

1. Was en droog de gordijnen volgens het type stof.
2. Hang de gordijnen op en trek ze lichtjes uit met één hand terwijl u de stof besproeit om de plooien gemakkelijker te verwijderen.

De meubelstof gladstrijken

1. De stoomreiniger kan worden gebruikt om meubelstoffen en kussens op te frissen. Test het apparaat voor gebruik altijd eerst op een klein, onzichtbaar stukje stof.
2. Houd het apparaat verticaal en maak op-en-neergaande bewegingen. Besproei de bekleding van uw stoelen lichtjes. De kussens moeten worden verwijderd en tijdens het reinigen rechtop worden gehouden. Laat de kussens volledig drogen voordat u ze weer op de stoelen legt.

OPMERKING: Als het apparaat luidruchtig wordt met een hard zoemend geluid en er geen stoom wordt geproduceerd, controleer dan het waterpeil in het reservoir. Dit kan erop wijzen dat de stoomreiniger opnieuw moet worden gevuld.

NA ELK GEBRUIK

1. Druk op de aan/uit-knop om het apparaat uit te schakelen en haal de stekker uit het stopcontact.
2. Zet de stoomreiniger rechtop en laat hem afkoelen.
3. Open het waterreservoir om het resterende water te verwijderen.
4. Verwijder het filter en verwijder stof en vuil dat zich heeft opgehoopt.

ONDERHOUD EN REINIGING

1. Gebruik geen agressieve of schurende schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen.
2. Dompel de stoomreiniger niet onder in water of andere vloeistoffen.
3. Laat het apparaat niet vallen en gooi het niet weg.
4. Het apparaat niet demonteren.
5. Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Vul het apparaat alleen met kraanwater. Doe geen parfum, azijn of andere

chemicaliën in het reservoir. Het apparaat is niet ontworpen om met deze producten te werken.

6. Leeg na elk gebruik het reservoir en spoel het uit met schoon water.
7. Veeg de buitenoppervlakken af met een vochtige doek.
8. Zorg er altijd voor dat de stoomuitlatopeningen schoon en niet verstopt zijn.
9. Nadat de stoomreiniger uit het stopcontact is gehaald, is afgekoeld, het waterreservoir is geleegd en het apparaat is schoongemaakt, wordt aanbevolen om het snoer om het apparaat te wikkelen en het apparaat rechtop op te bergen.
10. Het wordt aanbevolen om het apparaat op een vlakke ondergrond te bewaren, bijvoorbeeld in een kast, totdat het weer gebruikt gaat worden.

Kalk verwijderen uit het waterreservoir

Om kalkaanslag uit het waterreservoir te verwijderen, vult u het met water en voegt u een of twee eetlepels witte azijn toe. Plaats het rubberen deksel op het reservoir en schud het. Leeg het reservoir en spoel het met schoon water.

Kalk verwijderen uit stoomgaten

- Maak een oplossing van een derde witte azijn en twee derde kraanwater en giet deze in het waterreservoir.
- Voordat u het apparaat inschakelt, plaatst u het zo dat de stoom niet op de grond of op voorwerpen en oppervlakken in de omgeving terechtkomt.
- Schakel het apparaat in, druk op de stoomknop en laat de stoom ontsnappen totdat het waterreservoir leeg is. Herhaal deze handeling indien nodig meerdere keren.
- Zodra de stoomtoevoer weer normaal is en de stoomopeningen vrij zijn, schakelt u het apparaat uit en laat u het afkoelen. Leeg het waterreservoir en spoel het uit met schoon water.

Belangrijk: laat het apparaat tijdens het ontkalkingsproces niet onbeheerd achter.

STORINGSDIAGNOSE

Problemen	Mogelijke oorzaken	Mogelijke oplossingen
Verminderde stoomontwikkeling of geen stoomontwikkeling	De tank is misschien leeg	Vul het waterreservoir
	De dampafvoeropeningen kunnen verstopt raken	Reinig de dampafvoeropeningen
	Het apparaat krijgt geen stroom	Zorg ervoor dat het apparaat is aangesloten
	De stoomknop is niet ingedrukt	Druk op de stoomknop
Het apparaat kan niet worden ingeschakeld	De zekering of stroomonderbreker is gesprongen	Vervang de zekering of schakel de stroomonderbreker in uw woning opnieuw in
	Het netsnoer is niet aangesloten	Sluit het apparaat aan op het lichtnet
	De interne zekering is doorgebrand	Neem contact op met de klantenservice

TECHNISCHE SPECIFICATIES :

Voeding: 230 V ~ 50 Hz

Vermogen: 1300 W

Energieverbruik in uitgeschakelde toestand	
Energieverbruik in stand-by modus	
Maximale tijd die nodig is om de apparatuur automatisch in de toepasselijke energiebesparende modus te brengen	
Stroomverbruik in stand-by met behoud van netwerkverbinding als alle bekabelde netwerkpoorten zijn aangesloten en alle draadloze netwerkpoorten zijn ingeschakeld	

GARANTIE

Dit product wordt vanaf de aankoopdatum door de distributeur gegarandeerd tegen defecten als gevolg van fabricage- of materiaalfouten. Deze garantie dekt geen defecten of schade als gevolg van onjuiste installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product.

Het apparaat moet in de originele verpakking worden teruggebracht, vergezeld van het aankoopbewijs, op voorwaarde dat het op de juiste wijze is gebruikt. Volg daarom de bovenstaande gebruiks- en veiligheidsinstructies nauwkeurig op. Bovendien kunnen wij geen garantie geven op uw apparaat als u of een derde persoon wijzigingen of reparaties heeft uitgevoerd.

SELECTIEVE INZAMELING VAN ELEKTRISCH EN ELEKTRONISCH AFVAL



■ Elektrische producten mogen niet samen met huishoudelijk afval worden weggegooid.

Volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en de omzetting daarvan in nationaal recht, moeten gebruikte elektrische producten apart worden ingezameld en bij de daarvoor bestemde inzamelpunten worden afgegeven. Neem contact op met de lokale autoriteiten of uw dealer voor advies over recycling.

Lea atentamente y respete las instrucciones de seguridad antes de utilizar el aparato. Conserve este manual e informe a los posibles usuarios, ya que contiene información importante.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros que conlleva.

Los niños no deben jugar con el aparato.

La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

Mantenga el vaporizador y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años cuando esté enchufado o se esté enfriando.

El vaporizador no debe dejarse sin supervisión cuando esté conectado a la red eléctrica.

El enchufe debe retirarse de la toma de corriente antes de llenar el depósito de agua.

La abertura de llenado no debe abrirse durante el uso.

Para volver a llenar el depósito de agua de forma segura: desconecte primero el aparato y déjelo enfriar completamente.

El vaporizador debe utilizarse y colocarse sobre una superficie estable.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio posventa o personas con cualificación similar para evitar cualquier peligro.

El vaporizador no debe utilizarse si se ha caído, si presenta signos visibles de daños o si tiene fugas.



Precaución: superficies calientes. Las superficies pueden calentarse durante el uso.

No se debe dirigir líquido ni vapor hacia equipos que contengan componentes eléctricos, como el interior de hornos.

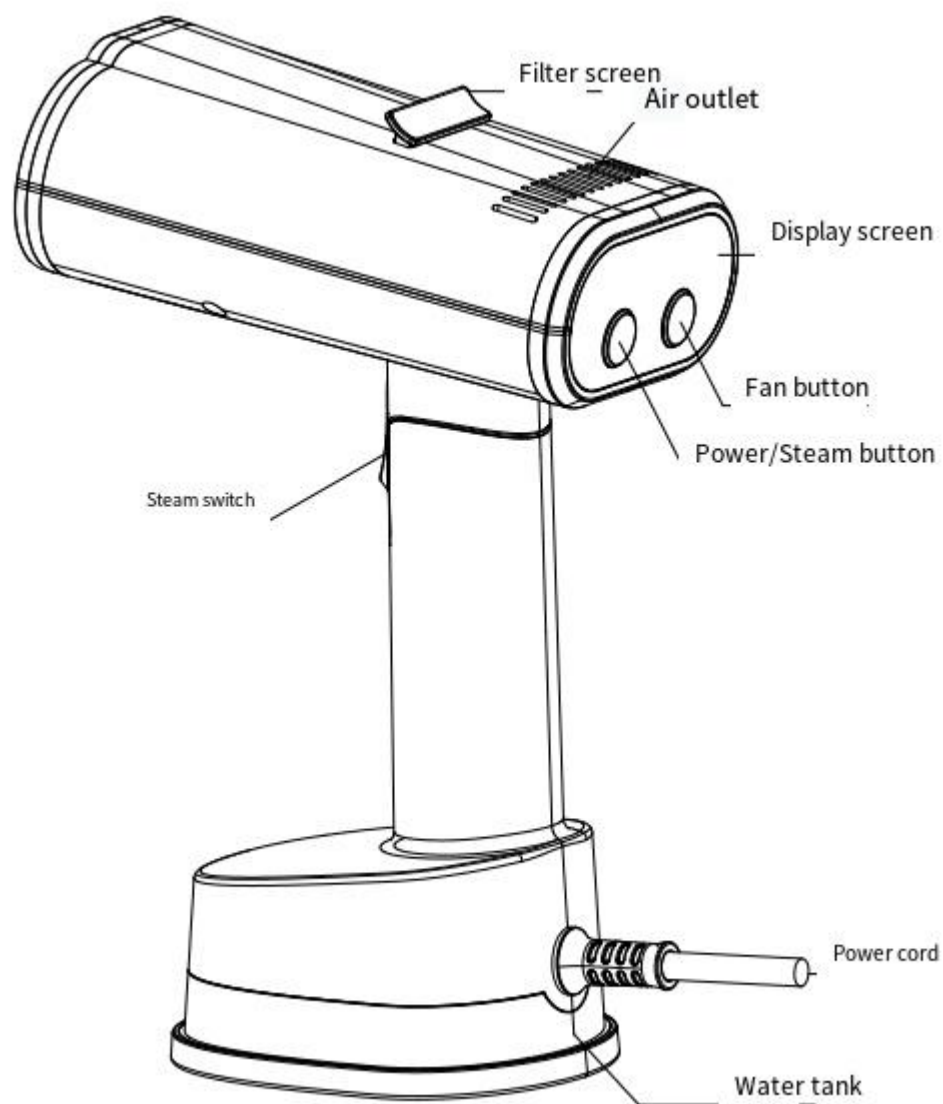
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Asegúrese de no colocar el aparato ni su cable de alimentación cerca de fuentes de calor o agua, bajo la luz solar directa o sobre un borde afilado.
- No utilice el aparato sin carga.
- **ATENCIÓN:** Riesgo de lesiones en caso de uso incorrecto del aparato.
- **ATENCIÓN:** Evite cualquier desbordamiento sobre el conector.
- Limpieza: consulte el apartado «MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA».
- El aparato ha sido diseñado para funcionar con la red eléctrica local, de acuerdo con las indicaciones que figuran en la placa de características.
- El aparato ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico. El fabricante no se hace responsable ni ofrece garantía alguna por cualquier uso profesional, inadecuado o que no se ajuste al manual de instrucciones.
- No utilice el aparato para un uso distinto al previsto.
- No utilice el aparato en exteriores ni en habitaciones húmedas, como cuartos de baño.
- No tire del cable eléctrico para desconectar o mover el aparato.

- Desenchufe el aparato antes de limpiarlo, después de cada uso o en caso de corte de corriente.
- Nunca sumerja ni pase el aparato por agua u otro líquido.
- No utilice el aparato con las manos húmedas o mojadas.
- El aparato debe utilizarse únicamente en interiores y siempre bajo supervisión.
- No utilice el aparato si se ha caído, presenta daños visibles (cable, enchufe, fugas, etc.) o funciona mal.
- No desmonte el aparato: llévelo a un servicio técnico autorizado para que lo revisen.
- Apague y desconecte siempre el aparato de la fuente de alimentación :
 - si permanece sin vigilancia,
 - después de cada uso,
 - antes del montaje, desmontaje o limpieza,
 - para moverlo,
 - si no funciona normalmente.
- Durante el uso, asegúrese de que el nivel del agua no supere el límite máximo.
- El aparato genera calor. Utilice únicamente el asa para manipular el producto.

- Advertir a otros usuarios de los posibles riesgos (salida de vapor caliente). No dirigir el chorro de vapor hacia personas o animales y nunca utilizar sobre la ropa que lleve puesta otra persona.
- El cable debe colocarse de manera que no se tire de él ni se tropiece con él.
- No bloquee ni retuerza el cable de alimentación.
- Después de cada uso, apague el aparato, desenchúfelo de la toma de corriente y déjelo enfriar.
- Para evitar una sobrecarga del circuito eléctrico, se recomienda no conectar otros aparatos al mismo circuito que su aparato cuando esté en funcionamiento.
- Al utilizar el aparato, hay que prestar atención a la emisión de vapor.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



Filter screen : Filtro

Air outlet : Salida de aire

Display screen : Pantalla de visualización

Fan button : Aspiración

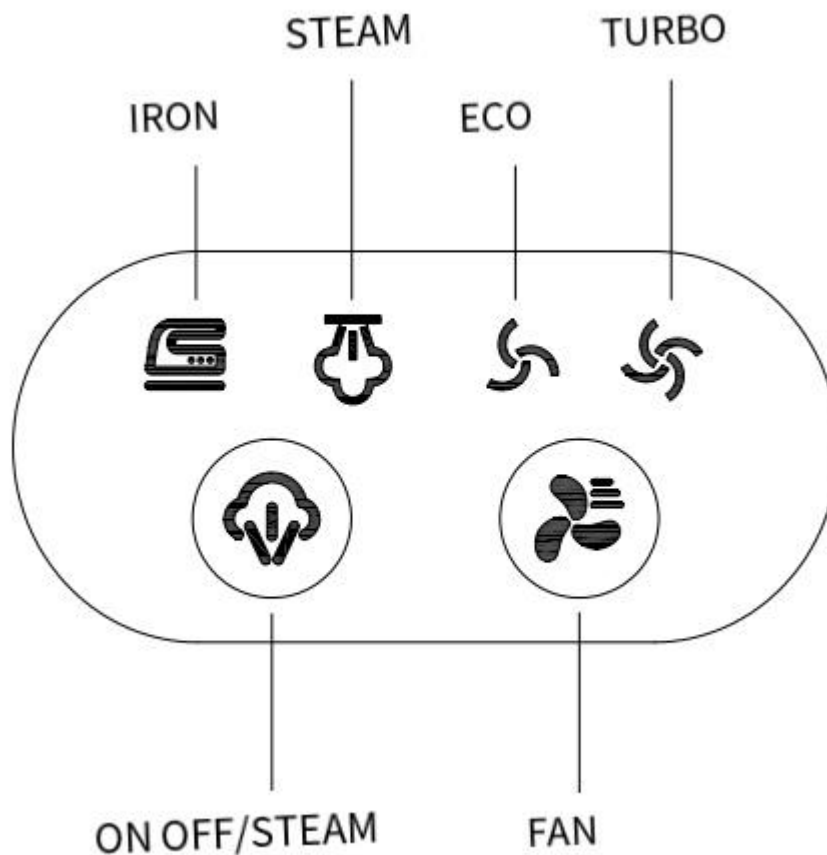
Power/Steam button : Botón de encendido/selección de vapor

Power cord : Cable de alimentación

Water tank : Depósito de agua

Steam switch : Botón de vapor

Panel de control



Iron : Precalentamiento

Steam : Solo modo vapor

Eco : Modo aspiración y vapor suave

Turbo : Modo aspiración y vapor fuerte

Fan : Aspiración

On Off/Steam : Botón de encendido/vapor

ANTES DE LA PRIMERA UTILIZACIÓN

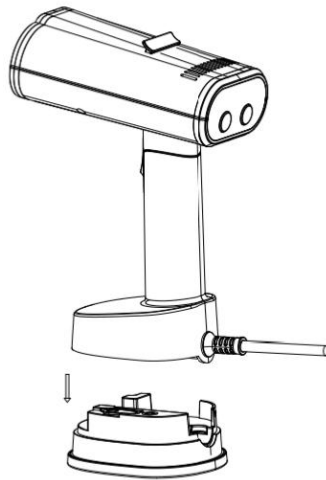
- Desembale el aparato y compruebe que todos los elementos estén en buen estado. Antes de tirar el embalaje, compruebe que todas las piezas se encuentren dentro de la caja.
- Retire todas las protecciones o adhesivos y limpie el dispositivo con un paño suave.
- Cuando utilice el vaporizador por primera vez, pruébelo en un trozo de tela viejo antes de utilizarlo en su prenda.

USO

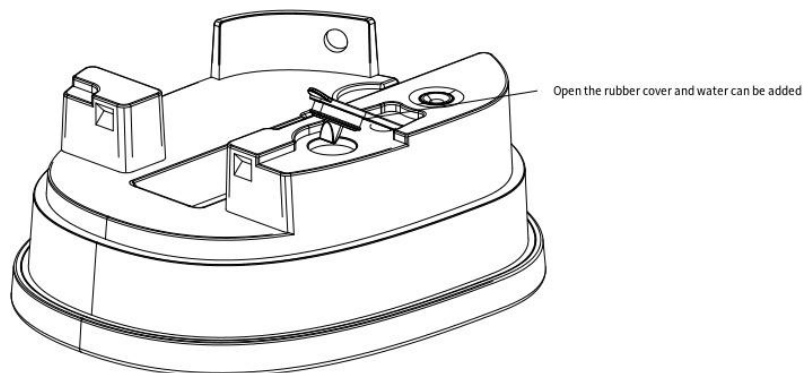
1. El vaporizador es fácil de usar y es perfecto para eliminar las arrugas de la ropa, las cortinas y los tapices. Se puede utilizar en la mayoría de los tejidos, siempre que estos

estén colgados o que el aparato se pueda manejar fácilmente en posición vertical, moviéndolo sobre el tejido con un movimiento ascendente y descendente.

2. Retire el depósito de agua situado en la parte inferior del aparato tirando de él hacia abajo, tal y como se muestra en la ilustración siguiente.



3. Abra la tapa de goma como se indica a continuación y añada agua al depósito. Asegúrese de que la tapa de goma esté bien cerrada antes de volver a colocar el depósito de agua en su sitio.



4. Para encender el aparato, pulse el botón de encendido/apagado/selección de vapor. El icono de la plancha parpadeará para indicar que el aparato se está precalentando. Tras 15 segundos de precalentamiento, el indicador dejará de parpadear, lo que indica que el aparato ha alcanzado la temperatura óptima y está listo para su uso.
5. Vuelva a pulsar el botón de encendido/apagado/selección de vapor para seleccionar la opción de vapor. Pulse el botón de vapor situado en el mango del aparato para liberar el vapor. Cuando suelte el botón, el vapor se detendrá.
Sin embargo, si desea obtener un flujo de vapor constante, deslice el botón hacia abajo y el vapor se liberará de forma continua hasta que vuelva a pulsar el botón hacia arriba.
6. El aparato dispone de un modo de succión que agarra automáticamente la tela, lo que le permite utilizarlo con una sola mano. Gracias al modo de succión, no es necesario tirar de la tela para tensarla.
Hay 2 niveles de succión. Pulse una vez el botón y se iluminará el icono del modo de succión y vapor suave. Si desea aumentar la potencia de succión y el nivel de vapor, pulse de nuevo el botón y se iluminará el icono del modo de succión y vapor fuerte.



7. Una vez que haya terminado de utilizar el aparato, pulse el botón de encendido/apagado/vapor para apagarlo.

Alisar la ropa

1. Compruebe que haya ventilación detrás de la tela que desea alisar, ya que de lo contrario la humedad podría acumularse y provocar la aparición de moho.
2. Compruebe que los bolsillos de la ropa estén vacíos y que los puños y los dobladillos estén desplegados.
3. Cuelgue la prenda en una percha y estire ligeramente la tela con una mano, comprobando que no haya nada detrás de la tela que pueda dañarse con el vapor.

NOTA: Recomendamos no pulverizar los accesorios metálicos. Tenga cuidado y pulverice alrededor de los accesorios metálicos, ya que podría decolorar el metal.

4. Pulse el botón de vapor para liberar el vapor (consulte el punto 5 de la sección USO). Asegúrese de que el vapor no se dirija hacia usted y de que el vaporizador esté en posición vertical.
5. Dirija el cabezal del vaporizador hacia la prenda, moviendo el brazo hacia arriba y hacia abajo y centrándose en las arrugas de la tela.
6. Suelte el botón de vapor para detener el vapor.

NOTA: Para obtener mejores resultados, asegúrese de que la tela esté tensa durante la operación.

7. Mantenga una distancia mínima de 5 cm entre el aparato y la prenda.

ADVERTENCIA: el vaporizador genera altas temperaturas. No toque la parte principal del aparato, asegúrese de que el aparato esté orientado hacia afuera en posición vertical.

Alisar las cortinas

1. Lavar y secar las cortinas según el tipo de tejido.
2. Cuelgue las cortinas y estírelas ligeramente con una mano mientras rocía la tela para ayudar a eliminar las arrugas más fácilmente.

Alisar la tela de tapicería

1. El vaporizador se puede utilizar para refrescar tapicerías y cojines. Antes de utilizarlo, pruébelo siempre en una pequeña parte del tejido que no sea visible.
2. Mantenga el aparato en posición vertical y realice movimientos ascendentes y descendentes. Pulverice ligeramente la tela de sus sillones. Los cojines deben retirarse y mantenerse en posición vertical durante la operación. Deje que los cojines se sequen completamente antes de volver a colocarlos en los sillones.

NOTA: Si el aparato hace mucho ruido y no genera vapor, compruebe el nivel de agua del depósito. Esto puede indicar que es necesario rellenar el vaporizador.

DESPUÉS DE CADA USO

1. Pulse el botón de encendido/apagado/vapor para apagarlo y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
2. Coloque el vaporizador en posición vertical y déjelo enfriar.
3. Abra el depósito de agua para vaciar el agua restante.
4. Retire el filtro y limpie el polvo y los residuos acumulados.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

1. No utilice productos de limpieza ni disolventes agresivos o abrasivos.
2. No sumerja el vaporizador en agua ni en ningún otro líquido.
3. No deje caer ni tire el aparato.
4. No desmonte el aparato.
5. El aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico. Llene el aparato únicamente con agua del grifo. No añada perfume, vinagre ni otros productos químicos al depósito. El aparato no está diseñado para funcionar con estos productos.
6. Después de cada uso, vacíe el depósito y enjuáguelo

con agua limpia.

7. Limpie las superficies exteriores con un paño húmedo.
8. Asegúrese siempre de que los orificios de salida del vapor estén limpios y sin obstrucciones.
9. Una vez que el vaporizador se haya desconectado de la toma de corriente, se haya enfriado, se haya vaciado el depósito de agua y se haya limpiado, se recomienda enrollar el cable alrededor del aparato y guardarlo en posición vertical.
10. Se recomienda guardar el aparato en una superficie plana, por ejemplo, en un armario, hasta que sea necesario volver a utilizarlo.

Eliminación de la cal del depósito de agua

Para eliminar la cal del depósito de agua, llénelo de agua y añada una o dos cucharadas soperas de vinagre blanco. Coloque la tapa de goma sobre el depósito y agítelo. Vacíe el depósito y enjuáguelo con agua limpia.

Eliminación de la cal de los orificios de vapor

- Prepare una solución compuesta por un tercio de vinagre blanco y dos tercios de agua del grifo, y viértala en el depósito de agua.
- Antes de encender el aparato, colóquelo de manera que el vapor

se libere lejos del suelo o de los objetos y superficies circundantes.

- Encienda el aparato, pulse el botón de vapor y deje que salga el vapor hasta que el depósito de agua esté vacío. Si es necesario, repita la operación varias veces.
- Una vez que el flujo de vapor haya vuelto a la normalidad y los orificios de vapor estén despejados, apague el aparato y déjelo enfriar. Vacíe el depósito de agua y enjuáguelo con agua limpia.

Importante: no deje el aparato sin vigilancia durante el proceso de descalcificación.

DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS

Problemas	Posibles causas	Posibles soluciones
Disminución del vapor o ausencia de vapor	El depósito puede estar vacío	Llene el depósito de agua
	Los orificios de evacuación de vapor pueden estar obstruidos	Limpie los orificios de escape de vapor
	El aparato no recibe alimentación eléctrica	Asegúrese de que el dispositivo esté enchufado
	No se ha pulsado el botón de vapor	Pulse el botón de vapor
El aparato no se enciende	El fusible o el disyuntor se ha fundido	Reemplace el fusible o vuelva a conectar el disyuntor de su hogar
	El cable de alimentación no está enchufado	Conecte el aparato a la red eléctrica
	El fusible interno está fundido	Contactar con el servicio de atención al cliente

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES :

Alimentación: 230 V ~ 50 Hz

Potencia: 1300 W

Consumo de energía en modo apagado	
Consumo de energía en modo de espera	
Tiempo máximo necesario para que el equipo alcance automáticamente el modo de bajo consumo aplicable	
Consumo de energía en modo de espera con conexión a la red mantenida si todos los puertos de red cableados están conectados y todos los puertos de red inalámbricos están activados	

GARANTÍA

Este producto está garantizado por un período determinado con el distribuidor a partir de la fecha de compra contra cualquier fallo resultante de un defecto de fabricación o de material. Esta garantía no cubre los defectos o daños resultantes de una instalación incorrecta, un uso inadecuado o un desgaste anormal del producto.

El aparato debe devolverse en su embalaje original y acompañado del ticket de compra, siempre que se haya manipulado correctamente. Por lo tanto, respete las instrucciones de uso y las consignas de seguridad indicadas anteriormente. Además, no podremos garantizar su aparato si usted o un tercero han realizado modificaciones o reparaciones.

RECOGIDA SELECTIVA DE RESIDUOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Los productos eléctricos no deben desecharse junto con los productos domésticos. De acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su aplicación en la legislación nacional, los productos eléctricos usados deben recogerse por separado y depositarse en los puntos de recogida previstos para tal fin. Póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para obtener asesoramiento sobre el reciclaje.

Lesen Sie die Sicherheitshinweise vor der Verwendung des Geräts sorgfältig durch und befolgen Sie diese. Bewahren Sie diese Anleitung auf und machen Sie potenzielle Benutzer darauf aufmerksam, da sie wichtige Informationen enthält.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Halten Sie den Dampfglätter und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren, wenn er eingeschaltet ist oder abkühlt.

Der Dampfglätter darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, wenn er an das Stromnetz angeschlossen ist.

Der Stecker muss vor dem Befüllen des Wassertanks aus der Steckdose gezogen werden.

Die Einfüllöffnung darf während des Betriebs nicht geöffnet werden. Zum sicheren Nachfüllen des Wassertanks: Zuvor den Stecker ziehen und das Gerät vollständig abkühlen lassen.

Der Dampfglätter muss auf einer stabilen Oberfläche verwendet und abgestellt werden.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder von ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

Der Dampfglätter darf nicht verwendet werden, wenn er heruntergefallen ist, sichtbare Beschädigungen aufweist oder undicht ist.



Achtung: Heiße Oberflächen. Die Oberflächen können während des Gebrauchs heiß werden.

Flüssigkeiten oder Dämpfe dürfen nicht auf Geräte mit elektrischen Bauteilen, wie z. B. das Innere von Backöfen, gerichtet werden.

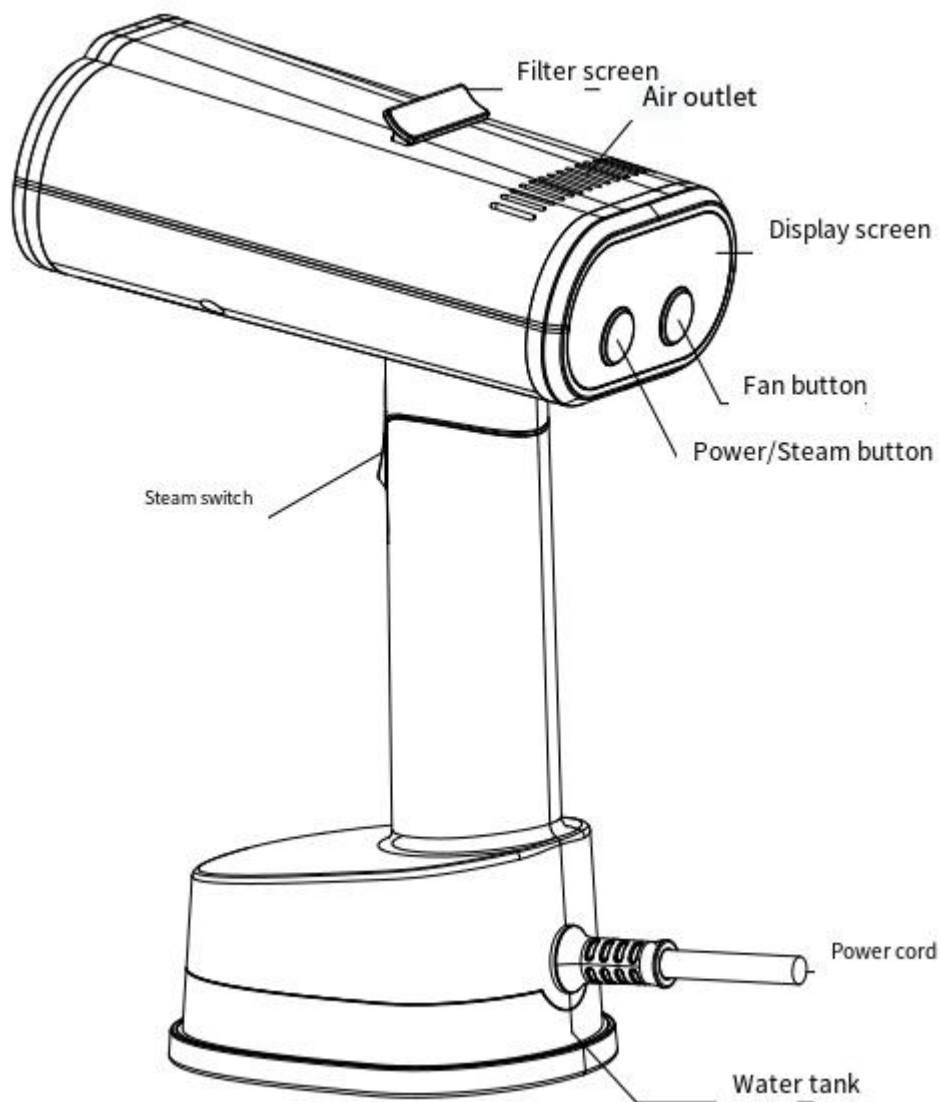
SICHERHEITSHINWEISE

- Achten Sie darauf, dass das Gerät und sein Netzkabel nicht in der Nähe von Wärmequellen oder Wasser, in direktem Sonnenlicht oder auf einer scharfen Kante stehen.
- Das Gerät nicht ohne Füllgut betreiben.
- ACHTUNG: Bei unsachgemäßer Verwendung des Geräts besteht Verletzungsgefahr.
- ACHTUNG: Vermeiden Sie jegliches Überlaufen auf den Stecker.
- Reinigung: Siehe Abschnitt « WARTUNG UND REINIGUNG ».
- Das Gerät wurde für den Betrieb mit dem lokalen Stromnetz gemäß den Angaben auf dem Typenschild entwickelt.
- Das Gerät wurde ausschließlich für den privaten Gebrauch entwickelt. Bei gewerblicher Nutzung, unsachgemäßer Verwendung oder Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung übernimmt der Hersteller weder Haftung noch Gewährleistung.
- Verwenden Sie das Gerät nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien oder in feuchten Räumen wie Badezimmern.

- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen oder es zu bewegen.
- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung, nach jedem Gebrauch oder bei einem Stromausfall vom Stromnetz.
- Das Gerät niemals unter Wasser oder eine andere Flüssigkeit tauchen oder halten.
- Das Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen bedienen.
- Das Gerät darf nur in Innenräumen und stets unter Aufsicht verwendet werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist, sichtbare Schäden aufweist (Kabel, Stecker, Undichtigkeiten usw.) oder Funktionsstörungen aufweist.
- Das Gerät nicht zerlegen: Lassen Sie es von einem autorisierten Kundendienst überprüfen.
- Das Gerät immer ausschalten und vom Stromnetz trennen :
 - wenn es unbeaufsichtigt bleibt,
 - nach jedem Gebrauch,
 - vor der Montage, Demontage oder Reinigung,
 - um es zu verschieben,
 - wenn es nicht normal funktioniert.

- Achten Sie während des Gebrauchs darauf, dass der Wasserstand die Höchstgrenze nicht überschreitet.
- Das Gerät erzeugt Wärme. Verwenden Sie zum Anfassen des Produkts nur den Griff.
- Andere Benutzer auf mögliche Gefahren aufmerksam machen (heißer Dampf tritt aus). Den Dampfstrahl nicht auf Personen oder Tiere richten und niemals auf Kleidung richten, die von jemandem getragen wird.
- Das Kabel muss so verlegt werden, dass niemand daran ziehen oder darüber stolpern kann.
- Das Netzkabel nicht blockieren oder verdrehen.
- Nach jedem Gebrauch muss das Gerät ausgeschaltet, vom Stromnetz getrennt und abkühlen gelassen werden.
- Um eine Überlastung des Stromkreises zu vermeiden, sollten Sie keine anderen Geräte an denselben Stromkreis anschließen, an den Ihr Gerät angeschlossen ist, wenn es in Betrieb ist.
- Bei der Verwendung des Geräts ist auf die Dampfbildung zu achten.

PRODUKTBESCHREIBUNG



Filter screen : Filter

Air outlet : Luftaustritt

Display screen : Anzeigefeld

Fan button : Absaugung

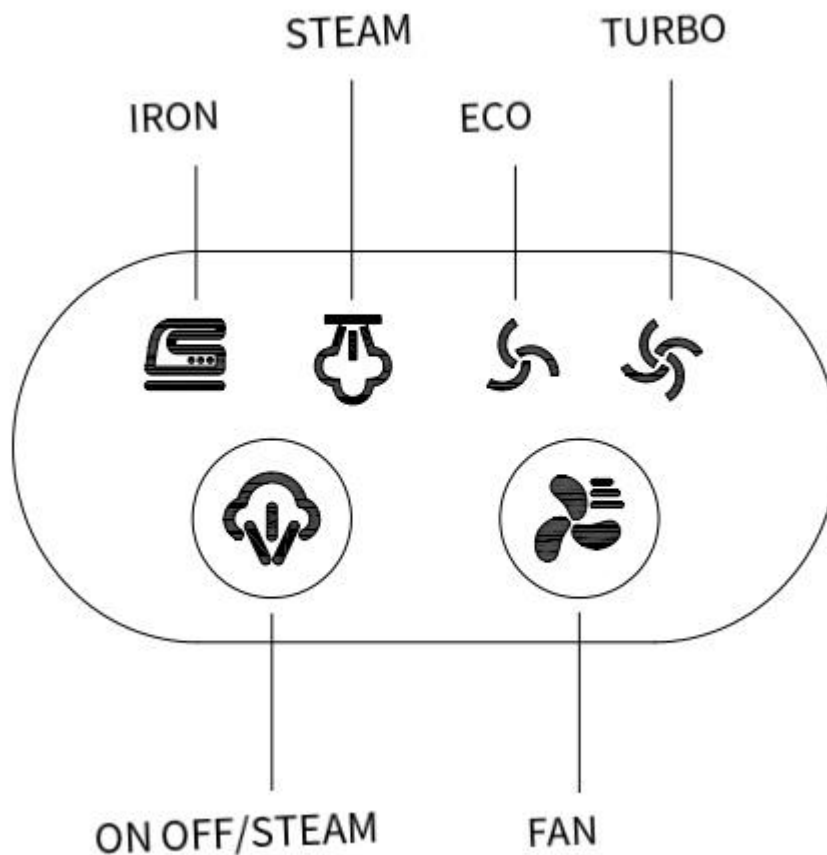
Power/Steam button : Ein-/Aus-Taste/Dampfauswahl

Power cord : Netzkabel

Water tank : Wassertank

Steam switch : Dampfkнопf

Bedienfeld



Iron : Vorwärmen

Steam : Nur Dampfmodus

Eco : Saugmodus und geringer Dampf

Turbo : Saugmodus und starker Dampf

Fan : Absaugung

On Off/Steam : Ein-/Aus-Taste/Dampf

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

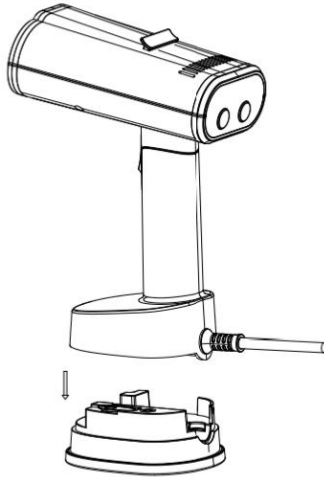
- Packen Sie das Gerät aus und vergewissern Sie sich, dass alle Teile in einwandfreiem Zustand sind. Bevor Sie die Verpackung entsorgen, überprüfen Sie, ob alle Teile im Karton enthalten sind.
- Entfernen Sie alle Schutzfolien oder Klebestreifen und reinigen Sie das Gerät anschließend mit einem weichen Tuch.
- Wenn Sie den Dampfglätter zum ersten Mal verwenden, probieren Sie ihn zunächst an einem alten Stück Stoff aus, bevor Sie ihn für Ihre Kleidung verwenden.

VERWENDUNG

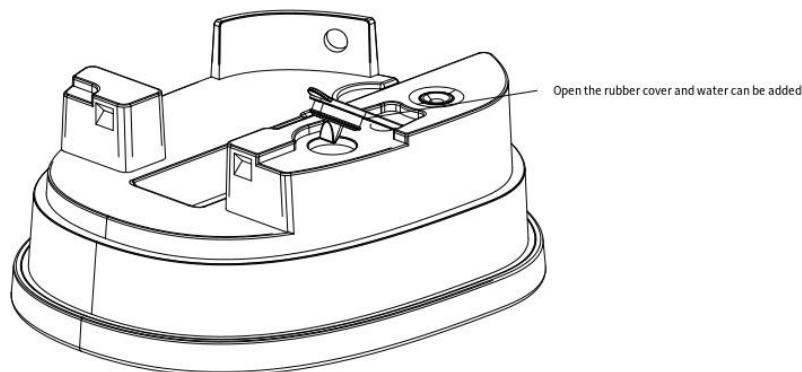
1. Der Dampfglätter ist einfach zu bedienen und eignet sich perfekt zum Entfernen von

Falten aus Kleidung, Vorhängen und Möbelstoffen. Er kann für die meisten Stoffe verwendet werden, solange der Stoff aufgehängt ist oder das Gerät leicht in vertikaler Position verwendet werden kann, indem es in einer Auf- und Abbewegung über den Stoff geführt wird.

2. Entfernen Sie den Wasserbehälter an der Unterseite des Geräts, indem Sie ihn nach unten ziehen, wie in der Abbildung unten gezeigt.



3. Öffnen Sie den Gummideckel wie unten gezeigt und füllen Sie Wasser in den Behälter. Vergewissern Sie sich, dass der Gummideckel fest verschlossen ist, bevor Sie den Wasserbehälter wieder einsetzen.



4. Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste/Dampfauswahltaste. Das Bügeleisensymbol blinkt, um anzuzeigen, dass das Gerät vorheizt. Nach 15 Sekunden Vorheizzeit hört die Anzeige auf zu blinken und zeigt damit an, dass das Gerät die optimale Temperatur erreicht hat und betriebsbereit ist.
5. Drücken Sie erneut auf die Ein-/Aus-Taste/Dampfauswahltaste, um die Dampfoption auszuwählen. Drücken Sie auf die Dampftaste am Griff des Geräts, um Dampf abzugeben. Wenn Sie die Taste loslassen, wird die Dampfabgabe beendet. Wenn Sie jedoch einen konstanten Dampfstrom wünschen, schieben Sie den Knopf nach unten, und der Dampf wird kontinuierlich abgegeben, bis Sie den Knopf wieder nach oben drücken.
6. Das Gerät verfügt über einen Saugmodus, der den Stoff automatisch erfasst, sodass Sie es mit einer Hand bedienen können. Dank des Saugmodus muss der Stoff nicht gezogen werden, um ihn zu spannen.

Es gibt zwei Saugstufen. Drücken Sie einmal auf die Taste « Fan » und das Symbol für den Modus « Saugen und Dampfstufe niedrig » leuchtet auf. Wenn Sie die Saugleistung und die Dampfstufe erhöhen möchten, drücken Sie erneut auf die Taste und das Symbol für den Modus « Saugen und Dampfstufe hoch » leuchtet auf.



7. Wenn Sie das Gerät nicht mehr verwenden, drücken Sie die Ein-/Aus-/Dampf-Taste, um es auszuschalten.

Glätten Sie Ihre Kleidung

1. Stellen Sie sicher, dass hinter dem zu glättenden Stoff eine Belüftung vorhanden ist, da sich sonst Feuchtigkeit ansammeln und Schimmelbildung verursachen kann.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Taschen der Kleidungsstücke leer sind und die Manschetten und Säume nicht gefaltet sind.
3. Hängen Sie das Kleidungsstück auf einen Kleiderbügel und ziehen Sie den Stoff mit einer Hand leicht glatt. Vergewissern Sie sich dabei, dass sich hinter dem Stoff nichts befindet, was durch den Dampf beschädigt werden könnte.

HINWEIS: Wir empfehlen, Metallteile nicht zu besprühen. Seien Sie vorsichtig und sprühen Sie um Metallteile herum, da dies zu Verfärbungen des Metalls führen kann.

4. Drücken Sie die Dampftaste, um den Dampf abzulassen (siehe Punkt 5 im Abschnitt "VERWENDUNG"). Achten Sie darauf, dass der Dampf nicht in Ihre Richtung strömt und dass der Dampfglätter senkrecht steht.
5. Richten Sie den Dampfkopf auf das Kleidungsstück und bewegen Sie Ihren Arm auf und ab, wobei Sie gezielt auf die Falten im Stoff achten.
6. Lassen Sie die Dampftaste los, um den Dampf zu stoppen.

HINWEIS: Um optimale Ergebnisse zu erzielen, stellen Sie sicher, dass der Stoff während des Vorgangs straff gespannt ist.

7. Halten Sie einen Abstand von mindestens 5 cm zwischen dem Gerät und dem Kleidungsstück ein.

WARNUNG: Der Dampfglätter erzeugt hohe Temperaturen. Berühren Sie nicht den Hauptteil des Geräts und stellen Sie sicher, dass das Gerät nach außen gerichtet und in aufrechter Position steht.

Ihre Vorhänge glätten

1. Waschen und trocknen Sie die Vorhänge entsprechend der Art des Stoffes.
2. Hängen Sie die Vorhänge auf und ziehen Sie sie mit einer Hand leicht glatt, während Sie den Stoff besprühen, um Falten leichter zu entfernen.

Polsterstoffe glätten

1. Der Dampfglätter kann zum Auffrischen von Möbelstoffen und Kissen verwendet werden. Testen Sie das Gerät vor der Verwendung immer an einer kleinen, nicht sichtbaren Stelle des Stoffes.
2. Halten Sie das Gerät senkrecht und führen Sie Auf- und Abbewegungen aus. Besprühen Sie den Stoff Ihrer Sessel leicht. Die Kissen müssen während des Vorgangs entfernt und aufrecht gehalten werden. Lassen Sie die Kissen vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder auf die Sessel legen.

HINWEIS: Wenn das Gerät laut brummt und kein Dampf erzeugt wird, überprüfen Sie den Wasserstand im Tank. Dies kann darauf hindeuten, dass der Dampfglätter wieder aufgefüllt werden muss.

NACH JEDEM GEBRAUCH

1. Drücken Sie die Ein-/Aus-/Dampf-Taste, um das Gerät auszuschalten, und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
2. Stellen Sie den Dampfglätter senkrecht auf und lassen Sie ihn abkühlen.
3. Öffnen Sie den Wassertank, um das restliche Wasser auszulassen.
4. Entfernen Sie den Filter und reinigen Sie ihn von Staub und Ablagerungen.

WARTUNG UND REINIGUNG

1. Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel oder Lösungsmittel.
2. Tauchen Sie den Dampfglätter nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
3. Lassen Sie das Gerät nicht fallen und werfen Sie es nicht weg.

4. Das Gerät nicht zerlegen.
5. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.
Füllen Sie das Gerät nur mit Leitungswasser. Geben Sie kein Parfüm, Essig oder andere Chemikalien in den Tank. Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit diesen Produkten ausgelegt.
6. Leeren Sie den Behälter nach jedem Gebrauch und spülen Sie ihn mit klarem Wasser aus.
7. Wischen Sie die Außenflächen mit einem feuchten Tuch ab.
8. Stellen Sie immer sicher, dass die Dampfaustrittsöffnungen sauber und nicht verstopft sind.
9. Nachdem der Dampfglätter vom Stromnetz getrennt, abgekühlt, der Wassertank geleert und gereinigt wurde, empfiehlt es sich, das Kabel um das Gerät zu wickeln und es in aufrechter Position zu lagern.
10. Es wird empfohlen, das Gerät auf einer ebenen Fläche, z. B. in einem Schrank, aufzubewahren, bis es wieder verwendet wird.

Entfernen von Kalk aus dem Wassertank

Um Kalkablagerungen aus dem Wassertank zu entfernen, füllen Sie ihn mit Wasser und geben Sie ein bis zwei Esslöffel weißen Essig hinzu.

Setzen Sie den Gummideckel auf den Tank und schütteln Sie ihn. Leeren Sie den Tank und spülen Sie ihn mit klarem Wasser aus.

Entfernen von Kalk aus den Dampföchern

- Bereiten Sie eine Lösung aus einem Drittel weißem Essig und zwei Dritteln Leitungswasser vor und gießen Sie diese in den Wasserbehälter.
- Bevor Sie das Gerät einschalten, stellen Sie es so auf, dass der Dampf nicht auf den Boden oder umstehende Gegenstände und Oberflächen gelangt.
- Schalten Sie das Gerät ein, drücken Sie die Dampftaste und lassen Sie den Dampf austreten, bis der Wassertank leer ist. Wiederholen Sie diesen Vorgang gegebenenfalls mehrmals.
- Sobald die Dampfleistung wieder normal ist und die Dampföcher frei sind, schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es abkühlen. Leeren Sie den Wassertank und spülen Sie ihn mit klarem Wasser aus.

Wichtig: Lassen Sie das Gerät während des Entkalkungsvorgangs nicht unbeaufsichtigt.

FEHLERDIAGNOSE

Probleme	Mögliche Ursachen	Mögliche Lösungen
Verringerung des Dampfes oder kein Dampf	Der Tank ist möglicherweise leer	Füllen Sie den Wassertank auf
	Die Dampfablassöffnungen können verstopft sein	Reinigen Sie die Dampfauslassöffnungen
	Das Gerät wird nicht mit Strom versorgt	Vergewissern Sie sich, dass das Gerät angeschlossen ist
	Die Dampftaste wurde nicht gedrückt	Drücken Sie die Dampftaste
Das Gerät lässt sich nicht einschalten	Die Sicherung oder der Schutzschalter ist ausgelöst	Ersetzen Sie die Sicherung oder schalten Sie den Schutzschalter in Ihrem Haus wieder ein
	Das Netzkabel ist nicht angeschlossen	Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an
	Die interne Sicherung ist durchgebrannt	Kundendienst kontaktieren

TECHNISCHE DATEN :

Stromversorgung: 230 V ~ 50 Hz

Leistung: 1300 W

Energieverbrauch im ausgeschalteten Zustand	
Energieverbrauch im Standby-Modus	
Maximale Zeit, die das Gerät benötigt, um automatisch in den entsprechenden Energiesparmodus zu wechseln	
Stromverbrauch im Standby-Modus bei aufrechterhaltener Netzwerkverbindung, wenn alle kabelgebundenen Netzwerkanschlüsse verbunden und alle drahtlosen Netzwerkanschlüsse aktiviert sind	

GARANTIE

Dieses Produkt unterliegt einer mit dem Händler vereinbarten Garantie ab Kaufdatum gegen alle Ausfälle aufgrund von Herstellungs- oder Materialfehlern. Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden ab, die auf eine unsachgemäße Installation, eine unsachgemäße Verwendung oder einen abnormalen Verschleiß des Produkts zurückzuführen sind.

Das Gerät muss in der Originalverpackung und zusammen mit dem Kaufbeleg zurückgegeben werden, sofern es ordnungsgemäß behandelt wurde. Befolgen Sie daher bitte die oben genannten Gebrauchsanweisungen und Sicherheitshinweise. Darüber hinaus können wir keine Garantie für

Ihr Gerät übernehmen, wenn Sie oder eine dritte Person Änderungen oder Reparaturen daran vorgenommen haben.

SELEKTIVE SAMMLUNG VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKABFÄLLEN



■ Elektrogeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen Elektroaltgeräte getrennt gesammelt und an den dafür vorgesehenen Sammelstellen abgegeben werden. Wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler, um Informationen zum Recycling zu erhalten.